Сертификат соответствия
№ РОСС RU.ME88.BOOO41

Микро-АТС "QUADRO"

Модель QUADRO-VOICE+

Микро-АТС 1>4 с внутренней связью, тоновой (DISA) и голосовой переадресацией

Инструкция по эксплуатации

© ***Телесистемы 1***

Назначение

Микро-АТС "Quadro-Voice+" предназначена для организации внутренней и внешней связи в небольшом офисе или квартире и рассчитана на одну городскую и 4 внутренних линии.

Микро-АТС обеспечивает следующие возможности:

- работу на линиях с тоновым и импульсным набором номера;
- развязку внутренних абонентов между собой;
- внутреннюю связь между абонентами;
- защиту телефонной линии от "пиратского" использования (блокиратор телефонной линии);
- ограничение доступа к городской /междугородной/ международной связи с определенных внутренних телефонов;
- выбор вызывных телефонов, т.е. телефонов, звонящих при входящем звонке;
- ручную переадресацию входящих звонков между любыми внутренними телефонами с возможностью предварительного уведомления внутреннего абонента о вызове;
- автоматическую переадресацию входящего звонка на нужный внутренний телефон посредством голосового уведомления (режим "Автосекретарь"). В этом режиме при входящем звонке микро-АТС автоматически поднимает трубку и сообщает звонящему, например, следующее: "Добрый день. Фирма "Телесистемы". Скажите "Соединить" после нужного Вам абонента", после чего перечисляет названия имеющихся абонентов, например: "Секретарь", "Директор",

"Бухгалтерия", "Отдел продаж". Если, например, звонящий произносит слово: "Соединить" после названия "Бухгалтерия", его звонок автоматически переводится в бухгалтерию;

- автоматическую переадресацию входящего звонка на нужный внутренний телефон посредством добора цифры (режим "DISA");
- автоматическую переадресацию входящего звонка на нужный внутренний телефон посредством добора цифры с голосовым уведомлением (режим "DISA-Voice"). В этом режиме при входящем звонке микро-АТС автоматически поднимает трубку и сообщает звонящему, например, следующее: "Добрый день. Фирма "Телесистемы". Переведите телефон в режим тонового набора и нажмите соответствующую кнопку - "1 - Секретарь", "2 - Директор", "3 - Бухгалтерия", "4 - Отдел продаж";
- режим "Автоинформатор";
- автоматическое распознавание и переадресацию на заданный внутренний телефон входящих факсовых сообщений.

Микро-АТС проста в использовании и установке и не требует сетевого питания.
Не гарантируется работа микро-АТС на линиях типа Квант и АВУ.

Установка микро-АТС

Для установки микро-АТС необходимо:

- закрепить микро-АТС на стене с помощью липучки. Микро-АТС должна устанавливаться до всех

телефонов, подключенных к Вашей городской телефонной линии;
- подключить провода городской и внутренних телефонных линий к клеммам микро-АТС (к клеммам "LN" подключается городская линия, к клеммам "T1"..."T4" - внутренние Телефоны);
- **3.** проверить готовность микро-АТС к работе, для чего поднять трубку на любом из телефонов.

В трубке должен быть слышан гудок станции. Если этого не происходит, проверьте правильность подключения линии и телефонов.

Настройка режимов работы микро-АТС

Перед использованием микро-АТС необходимо произвести установку ее параметров в соответствии с Вашими потребностями. Установка производится только с Телефона 1 в командном режиме. Для входа в командный режим поднимите трубку Телефона 1, наберите любые две цифры (”первая” - от 1 до 7, “вторая” - от 5 до 7) и дождитесь короткого гудка (примерно 6 сек) - Вы в командном режиме. Далее наберите цифру, соответствующую номеру одной из команд и дождитесь подтверждающего звукового сигнала. В зависимости от типа команды после этого может потребоваться ввод дополнительных параметров. В микро-АТС определены следующе команды:

Команды установки параметров:

5 - установка параметров работы микро-АТС:
требуется ввести от одной до семи цифр, каждая из которых определяет один из параметров:
1 цифра: количество входящих звонков, после которого будет включаться один из режимов автоматической

переадресации либо режим "Автоинформатор" (возможные значения 0..9, при вводе 0 микро-АТС поднимает трубку сразу же, не давая звонить внутренним телефонам).
2 цифра: номер внутреннего телефона, на котором установлен факс-аппарат, и на который будут автоматически переадресовываться входящие факс-сообщения в одном из режимов автоматической переадресации входящих звонков (возможные значения 1..4, при вводе 0 автоматическое распознавание и переадресация факс-сообщений производиться не будет).
3 цифра: установка режима работы встроенного блокиратора телефонной линии (БТЛ). При включенном БТЛ набор номера с любого "пиратского" телефона, подключенного до микро-АТС, невозможен (возможные значения: 0 (БТЛ выключен, микро-АТС никак не реагирует на работу телефонов, подключенных до нее на городской линии), 1 (микро-АТС отключает от городской линии все внутренние телефоны при подъеме трубки на телефоне, подключенном до нее на городской линии, но не препятствует набору номера и разговору с этого телефона) и 2 (БТЛ включен, набор номера с телефонов, подключенных до микро-АТС на городской линии,- как импульсный, так и тоновый, блокируется, и ставится звуковая помеха разговору));
Внимание!!! При работе на спаренных линиях, а также на линиях с линейным напряжением менее 40В (некоторые типы офисных АТС) функцию БТЛ необходимо отключить.
4 цифра: определяет максимальное количество звонков вызова при обратой переадресации (возможные значения 1..9, при вводе 0 обратная переадресация не

производится);
5 цифра: позволяет в любом режиме автоматической переадресации входящих звонков, а также в режиме "Автоинформатор", обеспечить возможность переадресации путем добора цифры/сигнала факса в течение 4 сек сразу после поднятия трубки микро-АТС (до начала голосовых сообщений) - скрытый режим "DISA" (возможные значения 0 (режим выключен) или 1 (режим включен));
6 цифра: позволяет в режиме "Автосекретарь" включить режим переадресации добором цифры одновременно с голосовой переадресацией (возможные значения 0 (только голосовая переадресация) или 1 (голосовая и тоновая переадресация одновременно));
7 цифра: позволяет в любом режиме автоматической переадресации входящих звонков обеспечить переадресацию на заданный внутренний телефон в случае неудачи автоматического алгоритма (если, например, в течение заданного времени звонящий не указал голосом или добором цифры номер внутреннего телефона для переадресации) (возможные значения 1..4, при вводе 0 в случае неудачи микро-АТС кладет трубку);

Если положить трубку, введя только часть параметров, оставшиеся параметры изменены не будут.
Пример. Чтобы "Автосекретарь" начинал работу после шестого входящего звонка (6), факсы автоматически переадресовывались на четвертый внутренний телефон (4), работа БТЛ была разрешена (2), максимальное количество звонков при обратной переадресации составляло 4 (4), режим "скрытая DISA" был запрещен (0), во время

голосовой переадресации нельзя было осуществить тоновый донабор (0) и в случае неудачи автоматической переадресации входящий звонок всегда переадресовывался на Телефон 1 (1)необходимо: поднять трубку на Телефоне 1, набрать любые две цифры (”первая” - от 1 до 7, “вторая” - от 5 до 7),, дождаться гудка, набрать 5, дождаться гудка, набрать 6424001 (параметры) и положить трубку.

6 - установка параметров ограничения доступа междугородней связи:
требуется ввести 4 цифры - параметра, каждый из которых определяет возможности доступа к междугородней связи с соответствующего внутреннего телефона (1 цифра - Телефон 1, 2 цифра - Телефон 2 и т.д.). Значение параметра определяет максимальное количество цифр, разрешенное для набора с соответствующего телефона (0 - нет ограничений набора). Кроме того, если установлено любое ограничение, то запрещается и набор номера 07 (заказ междугородней связи). Таким образом, значение параметра 2 разрешает соответствующему абоненту доступ только ко внутренней связи и к службам экстренного вызова (01, 02, 03), а значение параметра 7 запрещает абоненту доступ к междугородней связи (в Москве).
Пример. Чтобы запретить доступ к междугородней связи (в Москве) всем телефонам, кроме перового, необходимо: поднять трубку на Телефоне 1, набрать любые две цифры (”первая” - от 1 до 7, “вторая” - от 5 до 7), дождаться гудка, набрать 6, дождаться гудка, набрать 0777 и положить трубку.

Примечание. Для Телефона 1 невозможно установить значение параметра менее 3.

7 - установка вызывных телефонов.
Требуется ввести 4 цифры - параметра, каждый из которых определяет реакцию соответствующего телефона на входящий звонок. При значении параметра 0 соответствующий Телефон вообще не звонит при входящем звонке, иначе цифра означает количество входящих звонков, после которого телефон начинает звонить (задержка вызова). Возможна задержка от 1 до 9 звонков.
Пример. Чтобы Телефон 1 начинал звонить сразу, Телефон 2 - после 5 звонков, Телефон 3 - после 7 звонков, а четвертый вообще не звонил, необходимо: поднять трубку на Телефоне 1, набрать любые две цифры (”первая” - от 1 до 7, “вторая” - от 5 до 7),, дождаться гудка, набрать 7, снова дождаться гудка, набрать 1570, дождаться гудка и положить трубку.

8 - выбор режима автоматической переадресации входящих звонков или режима "Автоинформатор".
Требуется ввести одну цифру - номер режима автоматической переадресации:
1 - режим "Автоинформатор",
2 - режим "Автосекретарь",
3 - режим "DISA-Voice".
4 - режим "DISA",
0 - автоматическая переадресация выключена, микро-АТС не берет трубку при входящих звонках.
Примечание. После изменения режима данной командой убедитесь, что голосовые сообщения записаны в нужном для нового режима формате (см. описание команд 9 и 0).

9 - запись голосовых сообщений для режимов автоматической переадресации входящих звонков или режима "Автоинформатор".
В зависимости от ранее выбранного командой 8 режима возможны слдующие варианты работы команды:
1) режим "Автосекретарь" - после двойного гудка произнесите в трубку начальное сообщение "секретаря" (время сообщения - 10сек), например: "Добрый день. Фирма "Телесистемы 1". Скажите "Соединить" после необходимого Вам абонента". Окончание записи начального сообщения будет отмечено коротким гудком, после чего Вы должны произнести последовательно названия всех четырех внутренних абонентов (по 1.5 сек), например: "Секретарь", "Директор", "Бухгалтерия", "Отдел продаж". Окончание записи каждого названия также сопровождается коротким гудком. Окончание записи всех сообщений сопровождается двойным гудком;
2) режим "Автоинформатор" - после двойного гудка произнесите в трубку "электронное объявление" (время объявления - 16сек), например: "Добрый день. Фирма "Телесистемы 1". Мы работаем в будни с 9.00 до 18.00, в субботу с 10.00 до 15.00. Мы ждем Вас. Добро пожаловать". Окончание записи сопровождается двойным гудком.
3) режим "DISA-Voice" - после двойного гудка произнесите в трубку начальное сообщение (время сообщения - 16сек), например: "Добрый день. Фирма "Телесистемы 1". Переведите телефон в режим тонового набора и нажмите соответствующую кнопку - "1 - Секретарь", "2 - Директор", "3 - Бухгалтерия", "4 - Отдел продаж". Окончание записи сопровождается двойным гудком. Записанное сообщение

хранится в энергонезависимой памяти и не пропадает при отключении питания.

0 - прослушивание записанных голосовых сообщений.
После двойного гудка в трубке воспроизводятся ранее записанные (командой 9) сообщения, позволяя проконтролировать их качество и правильность. Сообщения воспроизводятся в формате, соответствующем текущему режиму (установленному командой 8). При необходимости коррекции запись повторяется с использованием команды 9. Окончание прослушивания сопровождается двойным гудком.

Команды установки режима
Позволяют быстро выбрать одну из четырех конфигураций микро-АТС (не требуют ввода дополнительных параметров):
1 - "режим 1" - параметры микро-АТС полностью соответствуют установкам, заданным командами 5..9;
2 - "режим 2" - вызывным является только Телефон 1, остальные параметры определяются командами 5,6,8,9;
3 - "режим 3" - вызывным является только Телефон 1, "Автосекретарь" или "Автоинформатор" начинают работать после первого же входящего звонка, остальные параметры определяются командами 5,6,8,9;
4 - "режим 4" - вызывным является Телефон 1, "Автосекретарь" и "Автоинформатор" выключены.

Переключение режимов работы не меняет параметры, записанные командами 5..9, позволяя быстро вернуться к ним при необходимости. Таким образом, если у Вас в офисе есть секретарь, то микро-АТС может обычно

использоваться в режиме 1. Если секретарь временно отлучается, то он может быстро перевести микро-АТС в режим 3, возлагая свои функции на "Автосекретаря", а возвратившись, перевести микро-АТС обратно в режим 1, мгновенно вернув все параметры в исходное состояние.
Пример. Чтобы включить режим 1, необходимо: поднять трубку на Телефоне 1, набрать любые две цифры ("первая" - от 1 до 7, "вторая" - от 5 до 7), дождаться гудка, набрать 1 и положить трубку.

Работа с микро-АТС
Внутренняя связь.
Чтобы позвонить с одного внутреннего телефона на другой, просто поднимите трубку, наберите внутренний номер, состоящий из двух цифр ("первая" - от 1 до 7, "вторая" - от 1 до 4 (соответствует номеру вызываемого телефона)). Через 6сек начнет Вы услышите в своей трубке гудки, информирующие о начале вызова абонента. Гудки при внутреннем вызове более частые, чем при стандартном входящем звонке, что позволяет вызываемому абоненту отличать звонок с городской линии от внутреннего звонка. Если в течение минуты вызываемый абонент не поднимет трубку, то вызов прекращается. Можно принудительно прервать вызов абонента, либо положив трубку на телефоне либо в течение секунды после каждого гудка нажав на телефоне любую цифру от "2" до "9" (в импульсном или тоновом режиме). При этом также вызов прекращается. В случае поднятия вызываемым абонентом трубки устанавливается режим внутреннего разговора, который закончится, когда оба абонента положат трубки на телефонах.

Внимание!!! При внутреннем разговоре занимается городская телефонная линия, так что выход в город с других телефонов невозможен. Так как при внутренней связи к линии подключено 2 телефона, то при определенном сочетании их характеристик внутренняя связь может быть тихой или вовсе отсутствовать.

Внешняя связь (выход в город).
Осуществляется как обычно. Вы просто поднимаете трубку и набираете нужный номер. Если при поднятии трубки Вы не слышите гудка станции, значит, линия занята другим абонентом.

Ручная переадресация входящего вызова.
После того, как Вы подняли трубку в ответ на входящий звонок, этот звонок можно переадресовать на другой внутренний телефон, просто набрав номер этого телефона (1..4) в импульсном или тоновом режиме. После этого устанавливается режим уведомления - начинает звонить телефон, номер которого Вы набрали, но Ваш телефон от линии не отключается и Вы слышите гудки, аналогичные гудкам при внутреннем вызове. При этом позвонивший не слышит никаких гудков и не может самостоятельно определить наличие ли вызываемого абонента. Если при переадресации на вызываемом телефоне не взяли трубку в течение минуты, то Вы услышите двойной короткий гудок, и опять соединитесь со звонящим абонентом. Если в течение секунды после каждого гудка уведомления Вы нажмете на телефоне любую цифру от "2" до "9" (в импульсном или тоновом режиме), то также услышите двойной короткий сигнал и соединитесь со звонящим абонентом.
Если на вызываемом телефоне будет поднята трубка, то

между Вами устанавливается режим внутренних переговоров, содержание которых не будет слышно звонящему. По результатам переговоров трубку можете положить либо Вы (и тогда новый абонент будет соединен со звонящим после двойного короткого гудка) либо новый абонент (и тогда со звонящим будете соединены Вы, тоже после дврйного короткого сигнала).
Если во время переадресации Вы положите трубку, не дожидаясь ответа второго абонента, то система автоматически переходит в режим переадресации без уведомления. При этом начинает звонить телефон, номер которого Вы набрали, а Ваш телефон отключается от линии и Вы можете положить на нем трубку. Гудки в этом режиме соответствуют нормальным городским входящим звонкам, и звонящий абонент из также будет слышать. Если в течение минуты на вызываемом телефоне не подняли трубку, то будет осуществлена обратная переадресация (если она была разрешена командой 5) - снова начнет звонить Ваш телефон, и через определенное командой 5 число гудков вызов принудительно прерывается. Если во время вызова звонящий абонент положит трубку, то микро-АТС, услышав короткие гудки, также принудительно прекратит вызов.

Автоматическая переадресация входящего вызова "Автосекретарь".
Если задан режим "Автосекретарь", микро-АТС занимает линию после заданного командой 5 количества входящих звонков, передает тройной короткий звуковой сигнал, проговаривает начальное сообщение, имена абонентов и ожидает голосовой команды "Соединить" от звонящего

абонента. Если команда не поступает в ответ на названия всех четырех абонентов, то вызов поступает на телефон, определенный командой 5 (если задан). Во время ожидания голосовой команды звонящий абонент может также в тоновом режиме набрать цифру, соответствующую номеру внутреннего телефона (1..4), после чего произойдет переадресация на этот номер (если данный режим разрешен командой 5). *Внимание!!* Автоматическая переадресация может работать ненадежно (неправильное соединение) при слабом входном сигнале или большой зашумленности телефонной линии.

Автоматическая переадресация входящего вызова "DISA".
Если задан режим "DISA", микро-АТС занимает линию после заданного командой 5 количества входящих звонков, передает тройной короткий звуковой сигнал и ожидает в течение 5 сек добора звонящим абонентом цифры (в тоновом режиме), соответствующей номеру внутреннего телефона (1..4). Если за указанное время нужная цифра не нажата, то вызов поступает на телефон, определенный командой 5 (если задан). Кроме того, во время ожидания добора цифры микро-АТС опознает входящие звонки с факс-аппарата, и в случае успеха автоматически переадресовывает вызов на внутреннюю линию, определенную командой 5.

Автоматическая переадресация входящего вызова "DISA-Voice".
Если задан режим "DISA-Voice", микро-АТС занимает линию после заданного командой 5 количества входящих звонков, передает тройной короткий звуковой сигнал, проговаривает разъясняющее сообщение, имена

абонентов и ожидает в течение 5 сек набора звонящим абонентом цифры (в тоновом режиме), соответствующей номеру внутреннего телефона (1..4). Если за указанное время нужная цифра не нажата, то вызов поступает на телефон, определенный командой 5 (если задан). В данном режиме также производится распознавание звонков с факса аналогичну режиму "DISA".

Режим "Автоинформатор".
Если задан режим "Автоинформатор", микро-АТС занимает линию после заданного командой 5 количества входящих звонков, проговаривает записанное сообщение и обрывает связь.

Режим "Скрытая DISA".
Любой из режимов "Автосекретарь", "DISA-Voice" и "Автоинформатор" может быть модифицирован с помощью команды 5 следующим образом: после поднятия микро-АТС трубки в ответ на входящий звонок и выдачи тройного короткого гудка микро-АТС может в течение 4 сек ожидать тонового добора цифры или вызова с факс-аппарата, и только в случае отсутствия одного из этих условий перейти к выдаче соответствующих голосовых сообщений. Таким образом, звонящие абоненты, которым известно об этом, могут практически мгновенно осуществить непосредственный вызов нужного внутреннего номера. Остальные же абоненты будут пользоваться установленной системой звуковых подсказок.

Разработано и произведено: ООО"Телесистемы 1"

Гарантийный талон

Фирма "Телесистемы 1" берет на себя обязательства по гарантийному ремонту изделия в течение 1 года с момента продажи. Претензии по гарантийному ремонту не принимаются при:

- нарушении правил эксплуатации
- наличии механических повреждений
- отсутствии печати фирмы "Телесистемы 1" на данном документе.

Вопросы, связанные с возвратом и обменом изделия, решаются с организацией-продавцом, в соответствии с законом "О защите прав потребителей".

Номер _____

ОТК _____

Дата продажи _____

Продавец _____

Почтовый адрес:
103575 Зеленоград а/я232 ООО "Телесистемы 1"
Наш адрес: Зеленоград, Южная промзона, здание Школьного завода, офис 3.
Тел/факс: (095) 530-1001 , 531-0063, 531-4840
E-mail: info@telesys.ru **http:** //www.telesys.ru.